

Herzlich
willkommen



Shangri La
香格里拉

SPEZIALITÄTEN DES HAUSES

- S1 Meeresfrüchte mit Austernsauce im Feuertopf A1,D,F,1,2,4 € 18,90**
Seafood with oyster sauce in fire plate
- S2 Knusprig gebackenes Hähnchen in Süß-Sauer Sauce A1,1 € 12,90**
Crispy fried chicken in sweet-sour sauce
- S3 Knusprige Ente auf heißer Platte mit versch. Gemüse A1,F,4 € 15,90**
Crispy fried duck with mixed vegetables on a hot plate
- S4 Gebackene Garnelen mit Ingwer und Lauchzwiebeln A1,4 € 17,90**
Fried pawns with ginger and leek
- S5 Geschmortes Rindfleisch mit feinem Gemüse leicht gewürzt A1, F, 4 € 14,90**
Pot roasted beef with vegetable mildly seasoned
- S6 Lammkotelett mit Austernsauce F,1,2,4 € 17,90**
Lamb chop in Oystersauce
- S7 Tofu des Hauses mit Gemüse und Knoblauch F,4 € 12,90**
Tofu with vegetables and garlic



MITTAGSMENÜS

Montag bis Freitag 11:30 Uhr bis 15:00 Uhr (außer Feiertage)
Bei jedem Mittagsmenü wird mit Suppe oder Frühlingsrolle als Vorspeise serviert

- | | | |
|-----|--|--------|
| M1 | Gebratene Nudeln mit Hühnerfleisch A1,C,F,4
Fried noodles with chicken | € 6,90 |
| M2 | Gongbao Hühnerfleisch mit Bambus
und Champignons, <i>scharf</i> A1,F,1,2,4 € 7,90
Gongbao chicken with bamboo and mushroom, <i>hot</i> | |
| M3 | Knuspriges Hähnchen, süß-sauer A1,F,4
Crispy chicken, sweet-sour | € 7.90 |
| M4 | Schwein mit Gemüse Chop Suey A1,F,1,4
Chop Suey pork | € 7.90 |
| M5 | Gebackenes Fischfilet mit verschiedenem Gemüse A1,D,F,1,4
Deep-fried fish filet with vegetable | € 7,90 |
| M6 | Gebratenes Rindfleisch mit Zwiebeln A1,F,1,4
Fried beef with onions | € 7,90 |
| M7 | Knusprig gebackene Ente mit chinesischem Gemüse A1,F,1,4
Crispy duck with Chinese vegetables | € 8,90 |
| M8 | Knusprig gebackene Ente, süß-sauer A1,F,4
Crispy duck, sweet-sour | € 8,90 |
| M9 | Acht Kostbarkeiten A1,F,1,2,4
Hühner-, Schwein-, und Rindfleisch, Krabben und Gemüse, <i>scharf</i>
Stir-fried Chicken, pork, beef, shrimps and vegetables, <i>hot</i> | € 8,50 |
| M10 | Gebratenes Chinesisches Gemüse A1,D,F,1,4
Fried Chinese vegetables | € 6,90 |
| M11 | Gebratenes Tofu mit feinem Gemüse A1,F,D,1,4
Fried bean curd with fine vegetables | € 6,90 |

SUPPEN

1. **Sauer-Scharfe Suppe** A1,C,F,2,4 € 2,80
Hot & Sour soup
2. **Wan-Tan Suppe(gefüllt mit Schweinefleisch)** A1,F,4 € 2,80
Wonton soup
3. **Hühnerfleischsuppe mit Champignons** A1,F,4 € 2,90
Chicken soup with mushrooms
4. **Gemüsesuppe** A1,F,4 € 2,50
Vegetable soup

VORSPEISEN

5. **Hausgemachte Frühlingsrolle** € 2,80
mit Hackfleisch und frischem Gemüse A1,F,4
Homemade spring roll with groundpork and vegetable
6. **Vegetarische Minifrühlingsrolle mit Salat** A1,F,4 € 2,80
Vegetarian spring roll with salad
7. **Krupuk** € 2,80
Prawn Cracker
8. **Platte des Hauses für 2 Personen** A1,D,F,4 €10,00
Gebackene Wan-Tan, Garnelen, Minifrühlingsrolle und Salate
Assorted dish with wonton, shrimps, spring roll and fresh salad



CHINESISCHE MENÜS

- C1 Menü Shanghai (für 2 Personen) A1,C,D,F,1,2,4 € 28,50**
Shanghai menu (for 2 persons)
1. Sauer-Scharfe-Suppe
Hot & Sour Soup
 2. Gebratene Hühnerbrust mit Bambus und Pilzen
Fried chicken breast with bamboo and mushroom
 3. Knuspriges Fischfilet mit Süß-Sauer-Sauce
Crispy fish filet with sweet-sour sauce
 4. Knusprige Ente mit gemischte Gemüse
Crispy duck with mixed vegetables
 5. Gebackene Bananen mit Honig
Deep-Fried banana with honey
- C2 Menü Peking (für 2 Personen) A1,D,F,1,2,4 € 28,00**
Peking menu (for 2 persons)
1. Gebackene Wan-Tan oder Frühlingsrolle
Deep-Fried Wonton or spring roll
 2. Knusprige Ente mit Ananas, süß-sauer
Crispy duck with pineapple, sweet-sour
 3. Acht Schätze, verschiedene Fleischsorten, *scharf*
Eight-treasure, different meats, *hot*
 4. Tofu mit Bambus und Pilzen
Fried bean curd with bamboo and mushroom
 5. Kaffee oder Eis
Coffee or ice cream
- C3 Menü der Drachen (für 3 Personen) A1,C,D,F,1,2,4 € 49,50**
Menu dragons (for 3 persons)
1. Sauer-Scharfe Suppe
Hot & sour soup
 2. Gebackene Hühnerbrust, süß-sauer
Fried chicken breast, sweet-sour
 3. Gebr. Schweinefleisch mit Bambus, Champignons
und Knoblauch, *scharf*
Fried pork with bamboo, mushroom and garlic, *hot*
 4. Knusprige Ente mit Sojasprossen
Crispy duck with soybean sprouts
 5. Gebackenes Fischfilet mit feinem Gemüse
Deep-Fried fish with fine vegetables
 6. Gebackene Bananen mit Honig und Eis
Deep fried bananas with honey and ice cream

HÜHNERFLEISCHGERICHTE

21. **Hühnerbrust mit Bambus und Shiitake Pilze** A1,F,1,4 € 10,50
Fried chicken breast with bamboo and shiitake mushroom
22. **Hühnerbrust mit Bambus, Champignons und Knoblauch,scharf** A1,F,1,2,4 € 10,90
Fried chicken breast with bamboo, mushroom and garlic, hot
23. **Knuspriges Hähnchenfilet, süß-sauer** A1,F,4 € 10,50
Deep- fried chicken breast, süß-sauer
24. **Hühnerbrust mit Zwiebeln, Champignons, Paprika, Curry, scharf** A1,F,4 € 10,90
Fried chicken breast with onion, mushroom and curry, hot

SCHWEINEFLEISCHGERICHTE

25. **Gebratenes Schweinefleisch mit Bambus, Champignons, Zwiebeln und Knoblauch, scharf** A1,F,1,2,4 € 12,50
Fried pork with bamboo, mushroom, onion and garlic, hot
26. **Gebratenes Schweinefleisch mit Glasnudeln, Bambusstreifen, Morcheln und Zwiebeln** A1,F,4 € 11,80
Fried pork with Chinese vermicelli, bamboo, morels and onions



ENTENGERICHTE

30. Knusprige Ente mit Sojasprossen und Orangen-Sauce A1,F,4 € 13,50
Crispy duck with soybean sprouts and orange-sauce
31. Knusprige Ente mit feinem Gemüse A1,D,F,1,4 € 12,90
Crispy duck with fine vegetables
32. Knusprige Ente mit Gemüse und Curry-Sauce A1,D,F,1,4 € 12,80
Crispy duck with vegetables and curry-sauce
33. Knusprige Ente süß-sauer A1,F,4 € 13,50
Crispy duck, sweet sour
34. Kross gebackene Ente mit Gemüse und Kokossauce A1,F,4 € 13,50
Crispy duck with vegetable and coconut sauce
35. Peking-Ente (für 3 bis 4 Personen) A1,F,4 € 89,90
24 Stunden Vorbestellung erbeten
Peking-Duck (for 3-4 persons)
Requested 24 hours advance

RIND- UND LAMMGERICHTE

50. Gebratenes Rindfleisch mit Zwiebeln A1,F,1,4 € 12,80
Fried beef with onions
51. Rindfleisch mit Glasnudeln, Morcheln und Bambus A1,F,4 € 13,00
Fried beef with Chinese vermicelli, bamboo and morels
52. Rindfleisch mit Brokkoli, Ingwer € 13,50
schwarze Bohnensauce, *scharf* A1,F,4
Fried beef with black beans, bamboo, onions and garlic, *hot*
53. Lammfleisch mit Champignons, Bambus, € 16,50
Paprika und Knoblauch, *scharf* A1,F,1,2,4
Fried Lamb with mushroom, Bamboo, paprika and garlic, *hot*

FISCH

60. **Gebackenes Fischfilet mit verschiedenem Gemüse** A1,D,F,1,4 € 10,50
Deep-fried fish filet with vegetables
61. **Gebackenes Fischfilet mit Bambus, Champignons und Knoblauch, *scharf*** A1,DF,1,2,4 € 10,90
Deep-fried fish filet with Bamboo, mushroom and garlic, *hot*
62. **Gebackenes Fischfilet, süß-sauer** A1,D,F,4 € 10,80
Deep-fried fish filet, sweet-sour

GARNELEN

70. **Garnelen mit Bambus und Chinesischen Pilzen** A1,D,F,1,4 € 14,50
Fried big shrimps with bamboo and shiitake mushroom
71. **Garnelen mit Bambus, Champignons und Knoblauch, *scharf*** A1,D,F,1,4 € 15,90
Fried big shrimps with bamboo, mushroom and garlic, *hot*
72. **Gebratene Garnelen mit Fischfilet, Krebsfleisch und Gemüse** A1,D,F,1,4 € 18,80
Fried big shrimps with fish filet, crab meat and vegetables



VEGETARISCHE GERICHTE

- | | |
|---|--------|
| 80. Gebratenes chinesisches Gemüse A1,D,F,1,4
Fried chinese vegetables | € 8,40 |
| 81. Gebratener Tofu mit feinem Gemüse A1,D,F,1,4
Fried bean curd with vegetables | € 8,70 |
| 82. Gebackene Tofu mit Bambus und chinesischen Pilzen A1,D,F,1,4
Fried bean curd with bamboo and shiitake mushroom | € 8,90 |
| 83. Gebratener Brokkoli, Pilze und Bambus A1,D,F,1,4
Fried broccoli, shiitake mushroom and bamboo | € 8,90 |
| 84. Knusprig gebackenes Gemüse, süß-sauer A1,F,4
Deep-Fried vegetables, sweet-sour | € 8,40 |

REIS- UND NUDELGERICHTE

110. **Gebratene Nudeln mit Schweinefleisch** A1,C,F,4 € 8,90
Fried noodles with pork
111. **Gebratene Nudeln mit Hühnerfleisch** A1,C,F,4 € 8,90
Fried noodles with chicken
112. **Gebratene Nudeln mit Rindfleisch** A1,C,F,4 € 8,90
Fried noodles with beef
113. **Gebratene Nudeln mit knuspriger Ente** A1,C,F,4 € 10,90
Fried noodles with crispy duck
114. **Gebratene Nudeln mit Hühnerfleisch, Schinken und Shrimps** A1,C,D,F,4 € 10,50
Fried rice with chicken, ham und shrimps
115. **Gebratener Reis mit Hühnerfleisch** A1,C,F,4 € 7,90
Fried rice with chicken
116. **Gebratener Reis mit Hühnerfleisch, Schinken und Shrimps** A1,C,D,F,4 € 10,50
Fried rice with mixed meat and shrimps



DESSERT

121. **Gebackene Bananen mit Honig** ^{A1} € 3,60
Deep-fried bananas with honey
122. **Gebackene Ananas mit Honig** ^{A1} € 3,60
Deep-fried pineapple with honey
123. **Gebackene Bananen mit Vanilleeis** ^{A1} € 3,60
Deep-fried bananas with vanilla ice cream
124. **Gebackene Bananen und Ananas mit Vanilleeis** ^{A1} € 4,60
Deep-fried bananas and pineapple with vanilla ice cream



Kennzeichnung der Allergen- und Zusatzstoffe

- A1** Glutenhaltiges Getreide
- C** Eier und daraus gewonnene Erzeugnisse
- D** Fische und daraus gewonnene Erzeugnisse
- F** Sojabohnen und daraus gewonnene Erzeugnisse
- 1** mit Farbstoff
- 2** mit Konservierungsstoffen
- 4** mit Geschmacksverstärker



**Mittagsbuffet von Montag bis Samstag ab 11.30 Uhr bis 15.00 Uhr
für € 8,90**

**Abendbuffet ab 17.30 Uhr bis 22.00 Uhr, Sonn- und Feiertage den
ganzen Tag für € 15,90**

Individualität zum Pauschalpreis, so viel Sie möchten.

*Frisch - gesund - lecker
von allen Buffets unbegrenzt genießen.*

**Direkt an der Rattenfängerhalle
Mühlenstraße 17
31785 Hameln
Tel.: 05151 822 38 39
Fax: 05151 822 38 41
www.shangrila-hameln.de**